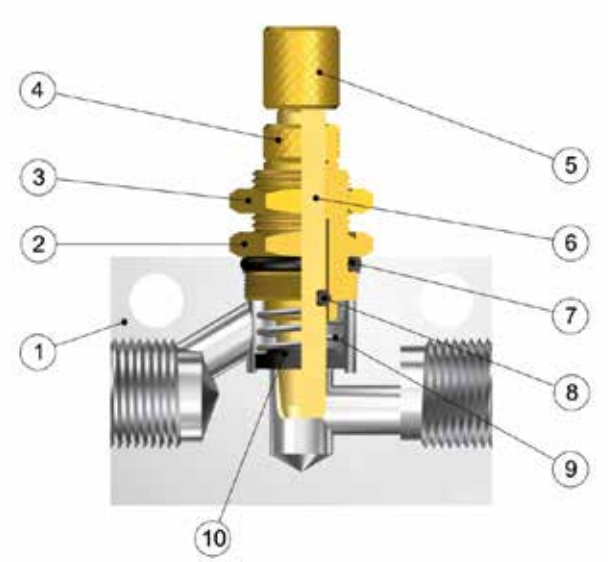
REGOLATORI DI FLUSSO UNIDIREZIONALI

UNI-DIRECTIONAL FLOW REGULATOR
DURCHFLUSSREGLER MIT RÜCKSCHLAG
REGLEUR EN LIGNE ALUMINIUM UNI-DIRECTIONNEL
REGULADORES DE FLUJO UNIDIRECCIONALES
REGULADORAS DE VAZÃO UNIDIRECIONAL

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL CHARACTERISTICS
TECHNISCHE ANGABEN
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



Norma di Riferimento
Reference standard
Entspricht der Norm
Norme de référence
Normativa de referencia
Norma de referência

1907/2006 REACH
2011/65/CE RoHS
PED 2014/68/UE
SILICON FREE

Materiali e Componenti	IT
1	Corpo in alluminio anodizzato
2	Nipplo in ottone
3	Ghiera di fissaggio in ottone
4	Ghiera in ottone
5	Pomolo in ottone
6	Spillo in ottone
7	O-Ring Nipplo in NBR
8	O-Ring Spillo in NBR
9	Molla in acciaio
10	Guarnizione flottante

Component Parts and Materials	GB
1	*Anodized aluminium Body*
2	*Brass Nipple*
3	*Brass Loking nut*
4	*Brass Nut*
5	*Brass Adjusting Knob*
6	*Brass Adjusting needle*
7	*NBR O-Ring Nipple*
8	*NBR O-Ring Adjusting needle*
9	*Steel Spring*
10	*Seal floating washer*

Komponenten und Materialien	DE
1	*Körper Aluminium eloxiert*
2	*Gewindestutzen Messing*
3	*Kontermutter Messing*
4	*Konterring Messing*
5	*Einstellknopf Messing*
6	*Stift Messing*
7	*Gewindestutzen O-Ring NBR*
8	*Stift O-Ring NBR*
9	*Feder Stahl*
10	*Schwimmende Dichtung*

Matériaux et Composants	FR
1	*Corps: aluminium anodisé*
2	*Corps fileté: laiton*
3	*Contre écrou: laiton*
4	*Ecrou: laiton*
5	*Bouton de réglage: laiton*
6	*Vis de réglage: laiton*
7	*Joint torique: NBR*
8	*Joint torique: NBR O-Ring*
9	*Ressort: acier inoxydable*
10	*Bague flottante: acier*

Materiales y Componentes	ES
1	*Cuerpo en aluminio anodizado*
2	*Unión en latón*
3	*Tuerca de fijación en latón*
4	*Tuerca en latón*
5	*Pomo en latón*
6	*Tornillo regulador en latón*
7	*Junta tórica O-Ring unión en NBR*
8	*Junta tórica O-Ring tornillo en NBR*
9	*Muelle en acero*
10	*Junta flotante*

Materiais e Componentes	PT
1	*Corpo in alumínio anodizado*
2	*Niple em latão*
3	*Porca de fixação em latão*
4	*Porca em latão*
5	*Cabeça de regulagem em latão*
6	*Agulha em latão*
7	*O-Ring do niple em NBR*
8	*O-Ring da agulha em NBR*
9	*Mola em aço*
10	*Vedação flutuante*

Pressioni
Pressures
Druckbereich
Pressions
Presiones
Pressões

1 bar (0.1 MPa)
10 bar (1 MPa)

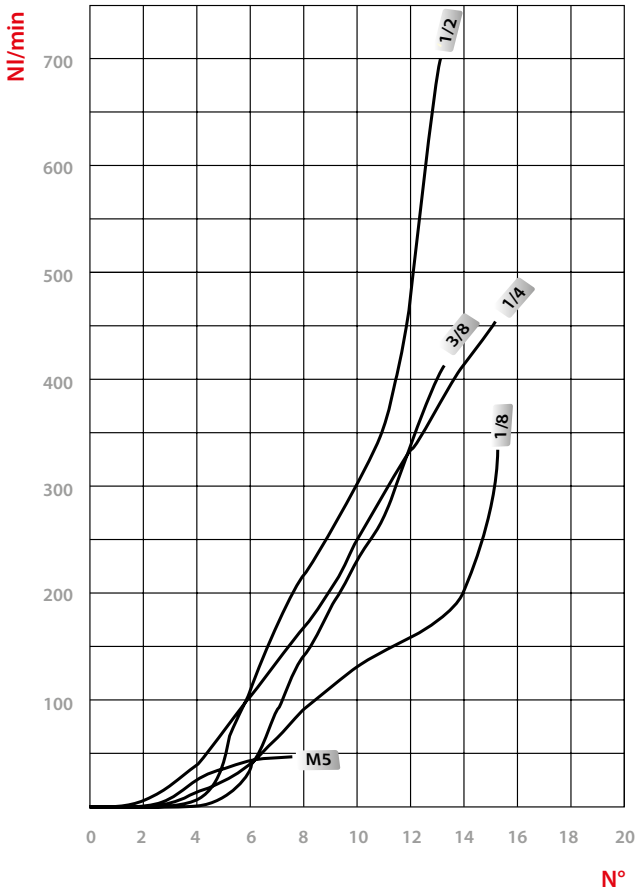
Temperature
Temperatures
Temperatur
Températures
Temperaturas
Temperaturas

- 20 °C
+ 80 °C

CARATTERISTICHE DI FLUSSO REGOLATORI DI PORTATA UNIDIREZIONALI E BIDIREZIONALI

FLOW CHARACTERISTICS ADJUSTABLE RESTRICTOR VALVES UNI-DIRECTIONALS AND BI-DIRECTIONALS
DURCHFLUSSWERTE DER REGLER MIT- ODER OHNE RÜCKSCHLAG
CARACTÉRISTIQUES DES DÉBITSPOUR LES RÉGLEURS DE DÉBIT UNI ET BI-DIRECTIONNEL
CARACTERÍSTICAS DE FLUJO REGULADORES DE CAUDAL UNIDIRECCIONALES Y BIDIRECCIONALES
CARACTERÍSTICAS DE VAZÃO REGULADORAS DE VAZÃO UNIDIRECIONAIS E BI-DIRECIONAIS

Pressione in entrata *Inlet pressure* *Absoluter Eingangsdruck* *Pression d'entrée* *Presión absoluta entrada* *Pressão de entrada*	**7 bar**
Pressione in uscita: Pressione Atmosferica *Outlet pressure: Atmosphere Pressure* *Absoluter Ausgangsdruck: Atmosphärendruck* *Pression de sortie: Pression atmosphérique* *Presión absoluta salida: Presión atmosférica* *Pressione de saída: Pressão Atmosférica*	**1013 mbar**



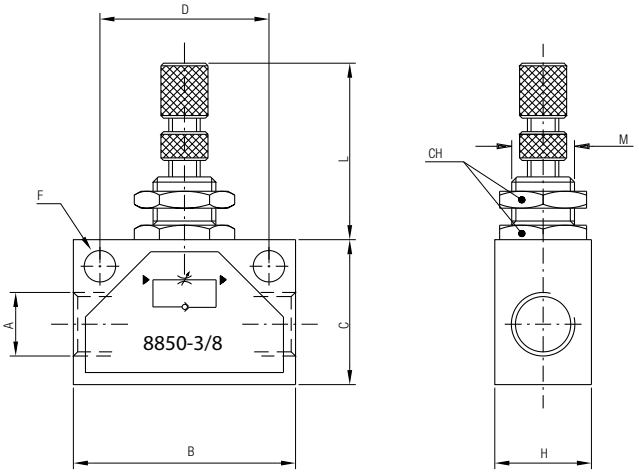
Nl/min
Portata d'aria Q a 0° C e 1013 mbar
Air rate Q at 0°C and 1013 mbar
Luftdurchlass Q bei 0° C und 1013 mbar
Débit d'air Q à 0°C et 1013 mbar
Caudal de Aire Q 0° C y 1013 mbar
Vazão de ar Q 0° C e 1013 mbar

N°
Numero giri spillo di regolazione
Number of turns of the adjiusting needle
Umdrehungen an der Einstellnadel
Nombre de tours de réglage
Número de giros tornillo regulador
Número de voltas do parafuso de regulagem

8850

REGOLATORI DI FLUSSO UNIDIREZIONALI
UNI-DIRECTIONAL FLOW REGULATOR
DURCHFLUSSREGLER MIT RÜCKSCHLAG
RÉGLEUR DE DÉBIT EN LIGNE, UNI-DIRECTIONN.
REGULADORES DE FLUJO UNIDIRECCIONALES
REGULADORES DE VAZÃO UNIDIRECIONAL



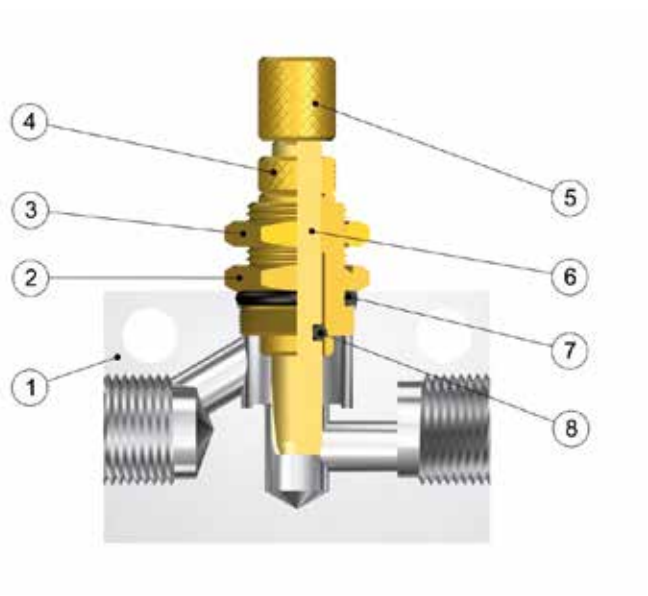


Code	A	B	C	H	D	F	L	M	CH	Pack.
08850 00 001	M5	25	15	12	18	4.5	20-27	M10x0.75	12	10
08850 00 002	1/8	35	22	18	24.7	4.5	26-36	M12x0.75	15	10
08850 00 003	1/4	46	30	20	35	6.5	26-36	M12x0.75	15	10
08850 00 004	3/8	50	30	25	35	6.5	32-42	M18x1.5	22	10
08850 00 005	1/2	60	40	25	44	6.5	32-44	M18x1.5	22	10

REGOLATORI DI FLUSSO BIDIREZIONALI

BI-DIRECTIONAL FLOW REGULATOR
DURCHFLUSSREGLER BI-DIREKTIONAL
REGLEUR DE DEBIT EN ALUMINIUM BI-DIRECTIONNEL
REGULADORES DE FLUJO BIDIRECCIONALES
REGULADORAS DE VAZÃO BI-DIRECIONAL

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL CHARACTERISTICS
TECHNISCHE ANGABEN
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



Norma di Riferimento
Reference standard
Entspricht der Norm
Norme de référence
Normativa de referencia
Norma de referência

1907/2006 REACH
2011/65/CE RoHS
PED 2014/68/UE
SILICON FREE

Materiali e Componenti	IT
1 Corpo in alluminio anodizzato	
2 Nipplo in ottone	
3 Ghiera di fissaggio in ottone	
4 Ghiera in ottone	
5 Pomolo in ottone	
6 Spillo in ottone	
7 O-Ring Nipplo in NBR	
8 O-Ring Spillo in NBR	

Component Parts and Materials	GB
1 Anodized aluminium Body	
2 Brass Nipple	
3 Brass Loking nut	
4 Brass Nut	
5 Brass Adjusting Knob	
6 Brass Adjusting needle	
7 NBR O-Ring Nipple	
8 NBR O-Ring Adjusting needle	

Komponenten und Materialien	DE
1 Körper Aluminium eloxiert	
2 Gewindestutzen Messing	
3 Kontermutter Messing	
4 Konterring Messing	
5 Einstellknopf Messing	
6 Stift Messing	
7 Gewindestutzen O-Ring NBR	
8 Stift O-Ring NBR	

Matériaux et Composants	FR
1 Corps: aluminium anodisé	
2 Corps fileté: laiton	
3 Contre écrou: laiton	
4 Ecrou: laiton	
5 Bouton de réglage: laiton	
6 Vis de réglage: laiton	
7 Joint torique: NBR	
8 Joint torique: NBR	

Materiales y Componentes	ES
1 Cuerpo en aluminio anodizado	
2 Unión en latón	
3 Tuerca de fijación en latón	
4 Tuerca en latón	
5 Pomo en latón	
6 Tornillo regulador en latón	
7 Junta tórica O-Ring unión en NBR	
8 Junta tórica O-Ring tornillo en NBR	

Materiais e Componentes	PT
1 Corpo in alumínio anodizado	
2 Niple em latão	
3 Porca de fixação em latão	
4 Porca em latão	
5 Cabeça de regulagem em latão	
6 Agulha em latão	
7 O-Ring do niple em NBR	
8 O-Ring da agulha em NBR	

Pressioni
Pressures
Druckbereich
Pressions
Presiones
Pressões

0 bar (0 MPa)
10 bar (1 MPa)

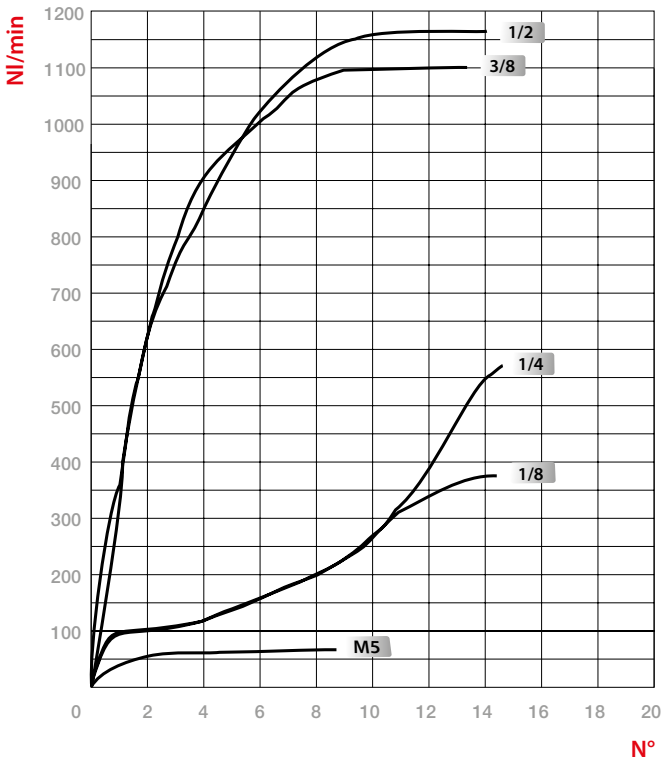
Temperature
Temperatures
Temperatur
Températures
Temperaturas
Temperaturas

- 20 °C
+ 80 °C

CARATTERISTICHE DI FLUSSO REGOLATORI DI FLUSSO BIDIREZIONALI

FLOW CHARACTERISTICS ADJUSTABLE RESTRICTOR BI-DIRECTIONAL FLOW REGULATOR
DURCHFLUSSWERTE DER REGLER DURCHFLUSSREGLER BI-DIREKTIONAL
CARACTÉRISTIQUES DES DÉBITSPOUR REGLEUR DE DEBIT EN ALUMINIUM BI-DIRECTIONNEL
CARACTERÍSTICAS DE FLUJO REGULADORES DE FLUJO BIDIRECCIONALES
CARACTERÍSTICAS DE VAZÃO REGULADORAS DE VAZÃO BI-DIRECIONAL

Pressione in entrata *Inlet pressure* *Absoluter Eingangsdruck* *Pression d'entrée* *Presión absoluta entrada* *Pressão de entrada*	**7 bar**
Pressione in uscita: Pressione Atmosferica *Outlet pressure: Atmosphere Pressure* *Absoluter Ausgangsdruck: Atmosphärendruck* *Pression de sortie: Pression atmosphérique* *Presión absoluta salida: Presión atmosférica* *Pressione de saída: Pressão Atmosférica*	**1013 mbar**



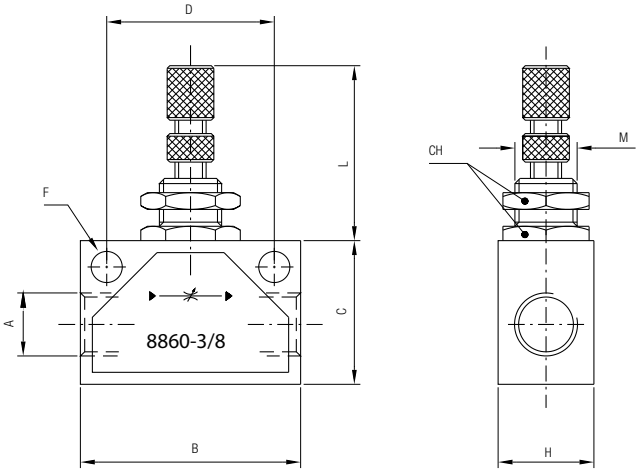
Nl/min
Portata d'aria Q a 0° C e 1013 mbar
Air rate Q at 0°C and 1013 mbar
Luftdurchlass Q bei 0° C und 1013 mbar
Débit d'air Q à 0°C et 1013 mbar
Caudal de Aire Q 0° C y 1013 mbar
Vazão de ar Q 0° C e 1013 mbar

N°
Numero giri spillo di regolazione
Number of turns of the adjiusting needle
Umdrehungen an der Einstellnadel
Nombre de tours de réglage
Número de giros tornillo regulador
Número de voltas do parafuso de regulagem

8860

REGOLATORE DI FLUSSO BIDIREZIONALE
BI-DIRECTIONAL FLOW REGULATOR
DURCHFLUSSREGLER BI-DIREKTIONAL
RÉGLEUR DE DÉBIT EN LIGNE, BI-DIRECTIONNEL
REGULADOR DE FLUJO BIDIRECCIONAL
REGULADORA DE VAZÃO BI-DIRECIONAL





Code	A	B	C	H	D	F	L	M	CH	Pack.
08860 00 001	M5	25	15	12	18	4.5	20-27	M10x0.75	12	10
08860 00 002	1/8	35	22	18	24.7	4.5	27-34	M12x0.75	15	10
08860 00 003	1/4	46	30	20	35	6.5	27-34	M12x0.75	15	10
08860 00 004	3/8	50	30	25	35	6.5	32-43	M18x1.5	22	10
08860 00 005	1/2	60	40	25	44	6.5	32-43	M18x1.5	22	10